

photo © JF PAGA

Ananda Devi

L'encre de la résistance

LIMOGES ARTS DU FEU ET INNOVATION | Bfm

Bfm centre-ville | 2 place Aimé-Césaire
87000 LIMOGES | Tél. : 05 55 45 96 00
bfm.limoges.fr | www.limoges.fr

Pôle Littératures **Escales francophones**
À la croisée des langues et des cultures
Océan Indien : Île Maurice
2026

Éléments biographiques

Une francophonie littéraire plurielle

Ananda Devi, de son vrai nom Ananda Devi Nirsimloo-Anenden est traductrice, poète, romancière, nouvelliste et essayiste. Elle est une figure majeure de la littérature mauricienne d'expression française. Elle est née en 1957 à Trois Boutiques sur l'ile Maurice. Ses parents, mauriciens, sont d'origine indienne. Issue d'une société plurielle, elle grandit dans un univers où le telugu, le créole, le français, l'anglais et diverses langues orientales coexistent.
Dès 15 ans, elle remporte un concours d'écriture organisé par l'ORTF (Radio France) et l'ACCT qui publie sa nouvelle intitulée *La Cité Attlee*. À dix-neuf ans paraît son premier recueil, *Solstices*.

Elle poursuit des études d'anthropologie sociale et obtient un doctorat à l'université de Londres. Elle revient ensuite à l'écriture et publie son premier roman dans une maison d'édition africaine, avant de rejoindre l'Harmattan, Gallimard, puis Grasset, Project'Îles et les éditions Bruno Doucey.

Ananda Devi, donner une voix à ceux qui ne peuvent parler

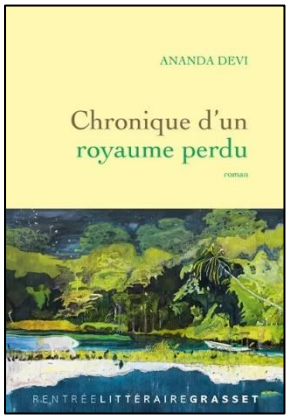
Son œuvre protéiforme – romans, nouvelles, poésie, textes autobiographiques – compose une vision de l'île Maurice aux antipodes du cliché touristique : sa terre des sept couleurs est marquée par les violences faites aux femmes, la guerre des sexes et des classes. Dans une écriture politique par ses sujets et poétique par sa langue, nette et incisive, sans pathos, Ananda Devi explore et dénonce les fractures sociales et intimes. Elle vit aujourd'hui en France.
Ananda Devi est l'autrice d'une œuvre récompensée par de nombreux prix et traduite en une douzaine de langues.

Parmi ses livres les plus marquants, on peut citer *Eve de ses décombres* (Gallimard, 2006, prix des Cinq Continents, prix RFO, prix Télévision Suisse Romande), *Le sari vert* (Gallimard, 2009, prix Louis Guilloux), *Le rire des déesses* (Grasset, 2021, prix Femina des lycéens) et *Le jour des caméléons* (Grasset 2023, prix de la Langue Française). Elle a reçu le prix Neustadt 2024 des Etats-Unis pour l'ensemble de son œuvre.

Le saviez-vous ?

Ancienne colonie néerlandaise (1638-1710) puis française (1715-1810), l'installation des colons français dans l'île Maurice apporte comme corollaire l'usage de la langue française, qui perdurera malgré le passage sous occupation britannique en 1810. L'île Maurice est devenue indépendante du Royaume-Uni en 1968. C'est en août 1967 que les Mauriciens choisissent l'indépendance, bien que la république de Maurice reste membre du Commonwealth.

Bibliographie sélective / Romans



Chronique d'un royaume perdu

Grasset, 2026

Le Bouchon est un village mauricien fondé par cinq descendants d'une plantation en exil, trois blancs issus d'une liaison interdite entre Madame Dumontais et un esclave charismatique, et deux noirs. Ici, la magie côtoie la violence. Un enfant relate l'épopée de ce royaume, ses luttes, sa folie, ses beautés et ses fantômes.

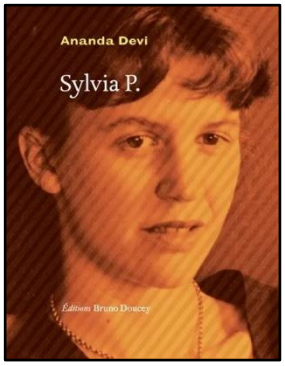
Ananda Devi explore la disparition d'un monde, les blessures de l'Histoire et les voix oubliées, dans une langue puissante qui interroge la mémoire, l'identité et les fragilités humaines.

Le jour des caméléons

Grasset, 2023

Prix de la langue française 2023 et mention spéciale du public (Prix 2023 de la page 111)

Sur l'île Maurice, à feu et à sang, le caïd Zigzig tient dans ses bras une fillette ensanglantée. Le roman rembobine et suit Zigzig ainsi que trois autres personnages, un homme las de la vie, sa nièce et une femme qui vient de quitter son mari, jusqu'à ce que leurs destins se mêlent. Il remonte aussi le cours de l'histoire, montrant comment les logiques du monde moderne ont saccagé cette terre.



Sylvia P.

Ed. Bruno Doucey, Coll. Sur le fil, 2022

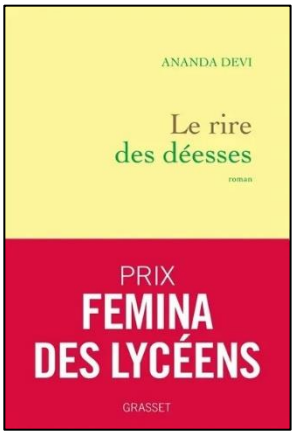
Grand prix de l'héroïne Madame Figaro 2023 (roman étranger)

Londres, février 1963. La poétesse Sylvia Plath se suicide. Son geste est attribué aux trahisons répétées de son époux, le poète Ted Hugues, ainsi qu'à l'oppression conjugale qui pèse sur les femmes à cette époque. Le destin complexe de cette icône féministe, hantée par la douleur et la noirceur, ainsi que la descente aux enfers de ce couple sulfureux sont ici relatés.

Le Rire des déesses

Grasset, 2021

Prix Femina des lycéens 2021, Grand Prix du Roman Métis 2021

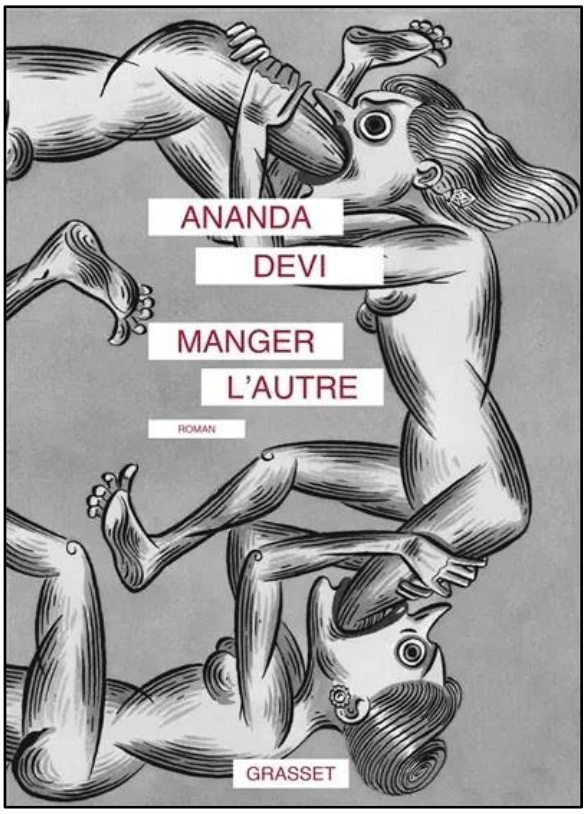


Dans une ville pauvre du nord de l'Inde, Sadhana, prostituée transsexuelle, veille sur Chinti, 10 ans, la fille de Veena, qui elle aussi travaille dans la rue. Lorsque la fillette est enlevée par Shivnath, un client qui voit en elle la réincarnation de la déesse Kali, Sadhana est prête à tout pour retrouver son kidnappeur et le faire payer.

Un roman haletant et riche pour fouiller, à sa manière, les questions brûlantes de notre époque : la place des femmes et des transsexuelles, le règne des hommes et la sororité ; les folies de la foi, la pédophilie ; la religion, la colère et l'amour.

Manger l'autre

Grasset, 2018



Prix Ouest-France Étonnants voyageurs 2018

Une jeune adolescente, née obèse, mange, grossit et s'isole. Sa mère s'enfuit, horrifiée par son enfant. Ses camarades de classe la photographient sans répit pour nourrir le grand Œil d'internet. Son père, convaincu qu'elle aurait dévoré in utero sa jumelle, cuisine des heures durant pour nourrir « ses princesses ». Seule, effrayée par ce corps monstrueux, elle tente de comprendre qui elle est vraiment. Quand elle rencontre par accident l'amour et fait l'expérience d'autres plaisirs de la chair, elle semble enfin être en mesure de s'accepter. Mais le calvaire a-t-il une fin pour les êtres « différents » ?

Conte de la dévoration et roman de l'excès, Manger l'autre est une allégorie de notre société avide de consommer, obsédée par le culte de la minceur et de l'image conforme.

Avec force, virtuosité, et humour, Ananda Devi brise le tabou du corps et expose au grand jour les affres d'un personnage qui reflète en miroir notre monde violemment intrusif et absurdement consumériste.

Les hommes qui me parlent

Gallimard, Coll. Blanche, 2011

Ce récit autobiographique, ce « roman personnel – autofiction ou journal intime » constitue une longue méditation sur l'existence, l'écriture, l'amour et la maternité, l'éducation et la solitude.
L'auteure revient sur ses souvenirs d'enfance, ses relations avec ses proches, évoquant la nécessité de s'éloigner des hommes qui depuis si longtemps la musèlent pour exprimer sa quête de la vérité et son désir d'écrire.

Le sari vert

Gallimard, Coll. Blanche, 2009

Prix Louis Guilloux 2010

Le Sari vert est un huis clos où se confrontent les membres d'une même famille. Autour d'un deuil, se dévoile la tragédie familiale, violente.

Dans une maison de Curepipe, sur l'île Maurice, un vieux médecin à l'agonie est veillé par sa fille et par sa petite-fille. Entre elles et lui se tisse un dialogue d'une violence extrême, où affleurent progressivement des éléments du passé, des souvenirs, des reproches, et surtout la figure mystérieuse de la mère de Kitty, l'épouse du « Dokter-Dieu », qui a disparu dans des circonstances terribles. Elles ne le laisseront pas partir en paix.

Eve de ses décombres

Gallimard, 2006

Prix des cinq continents de la francophonie, Prix RFO du livre, prix Télévision Suisse Romande

L'île Maurice n'est pas seulement un paradis touristique, le territoire a aussi ses zones d'ombre, comme le quartier de Troumaron, ainsi nommé car s'y déversent tous les égouts des environs. Ici, règne la misère. Seule Eve, la plus pauvre d'entre les pauvres, tente de s'en sortir, en échangeant des livres contre son corps.
Ce roman est empreint de violence, celle subie et celle rendue. Ananda Devi y explore les stratégies de survie de quatre adolescents de 17 ans rassemblés autour d'un meurtre à Troumaron, un quartier de réfugiés des cyclones. Ève y vend son corps tout en croyant être une prédatrice.



Le saviez-vous ?

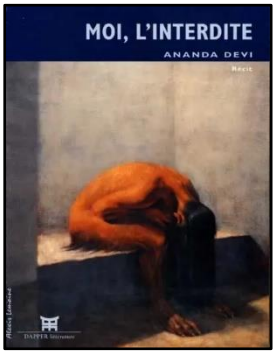
Le roman *Eve de ses décombres* a fait l'objet d'une adaptation cinématographique en 2012, intitulée *Les enfants de Troumaron* et réalisée par Harrikrisna et Sharvan Anenden, le mari et le fils d'Ananda Devi ; avec Kitty Philips, Roshan Hassamal, Kristeven Mootien, Vinaya Sungkur, Thierry Françoise, et Palmesh Cuttaree.

Bande-annonce sur la chaîne YouTube d'Ananda Devi.

Pagli

Gallimard, Coll. Continents noirs, 2001

Pagli, mariée de force à l'un de ses cousins, vit une passion pour un pêcheur, Zil. Son amie, Mitzy, mariée elle aussi, trahit souvent son époux, mais l'aime encore. Lorsque Mitzy perd l'enfant adultérin qu'elle portait, elle s'abandonne et révèle tous les secrets du village, déclenchant ainsi la colère des habitants envers Pagli dont l'amour impossible est dévoilé... Un roman d'amour tragique.



Moi, l'interdite

Éditions Dapper, 2000

Prix Radio France du livre de l'Océan Indien 2001

Exclue, une jeune femme subit chaque nuit un viol avec sévices. Cette mise à mort répétée de son corps n'a plus d'importance, elle vit à l'intérieur d'elle-même, en exil de l'humanité depuis sa naissance. Mauricienne, romancière et nouvelliste, Ananda Devi sculpte avec force l'histoire d'une douleur forgée dans le regard impitoyable des autres.

Rue la Poudrière

Les Nouvelles Éditions Africaines, 1989 / Project-Îles, 2024

Préface de Mohamed Mbougar Sarr

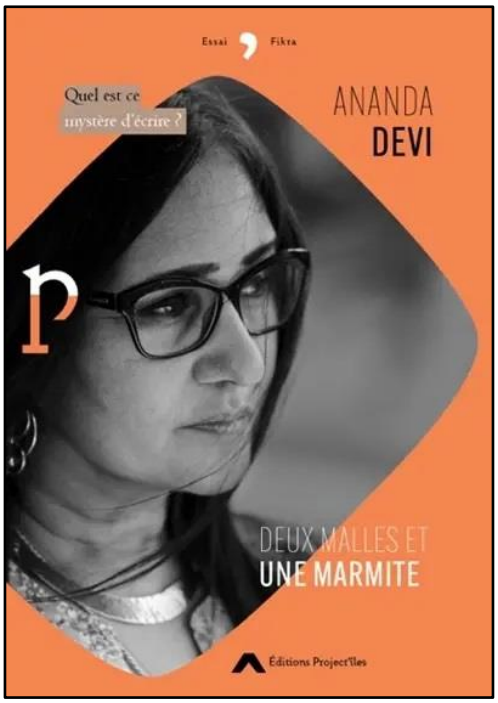
Paule vit dans le quartier de Dockers Flats, à Port-Louis, une zone de la capitale de l'île Maurice où évoluent les hommes, les femmes et les enfants défavorisés et rejetés par la société. Elle-même non désirée par ses parents, Paule tente de s'extraire de ce milieu. Premier roman.



Essais

Deux malles et une marmite : quel est ce mystère d'écrire ?

Project-Îles, coll. Essai = Fikra, 2021

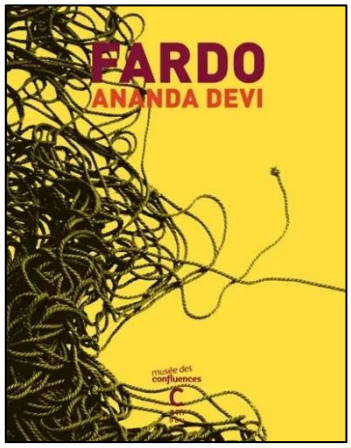


Créant un dialogue entre la jeune femme qu'elle a été et la romancière qu'elle est devenue, l'auteure s'interroge sur le mystère de l'écriture : ce qui amène à écrire, la phrase ou le texte qui marque un écrivain à ses débuts, le moment où l'écriture devient une évidence, les influences, entre autres.

« Alors, voilà, je vais te parler comme si tu pouvais m'entendre. Te dire ce que j'aurais voulu qu'on me dise à ton âge, et ce que je suis en mesure de comprendre, au mien. Quel étrange aller-retour ! Me répondras-tu. Tu ne peux pas me lire ; moi seule peux à la fois me lire, m'entendre et comprendre ce que j'ai à te dire. Et pourtant, n'es-tu pas en moi encore aujourd'hui, jeune fille de dix-sept ans, qui avait le monde pour avenir ? Tu es l'enfant dont je n'ai jamais accouché. (…) Tant qu'à faire, vivons jusqu'au bout le dédoublement nécessaire des écrivains ! Dédoublons-nous ensemble ! Soyons, pour une fois, joueuses, joyeuses, d'être ! Diablesses ! » (Extrait, 4e de couv.)

Fardo

Musée des Confluences, Cambourakis, 2020



Après la découverte d'une momie de femme au pied du mont Kazbek, l'écrivaine imagine son existence dont elle se sent extrêmement proche en dépit des siècles qui les séparent. En parallèle, elle initie une réflexion sur sa propre vie, son rapport à l'écriture, la condition des femmes et la puissance de l'art.

Par quel miracle une culture vieille de plusieurs siècles et éloignée de milliers de kilomètres peut-elle toucher, entrer en contact avec une autre plus récente ? Quel terreau permet de communiquer ainsi à travers les âges ? C'est l'expérience d'un tel lien qu'a fait Ananda Devi au musée des Confluences. Lors de sa rencontre presque fortuite avec les restes d'une sépulture de Koban et une momie précolombienne, elle s'est aussitôt sentie attirée par ces deux femmes dont elle s'efforce de tisser l'existence fragile en un étonnant jeu de miroir avec sa propre trajectoire de femme et d'artiste.

Composant un magnifique chant de vie dans lequel elle rend hommage à ces destinées diverses et souvent contraintes, Ananda Devi en souligne l'étonnante convergence, questionne la notion d'altérité et rappelle la crucialité de la création, de sa transmission et de sa contemplation comme source de compréhension du monde et de ceux qui nous entourent.

Poésie

Danser sur tes braises, suivi de Six décennies

Ed. Bruno Doucey, Coll. L'Autre langue, 2020

Deux textes offrant une vision poétique de la femme. Dans le premier, dédié à sa propre mère, l'écrivaine évoque l'exil auquel chaque être humain est confronté, celui du ventre maternel. Dans le second, elle s'adresse à son corps sans complaisance, à la recherche de ses changements pour en cerner la géographie incertaine et mouvante, accessible au désir de l'autre.

Ceux du large

Ed. Bruno Doucey, Coll. L'Autre langue, 2017

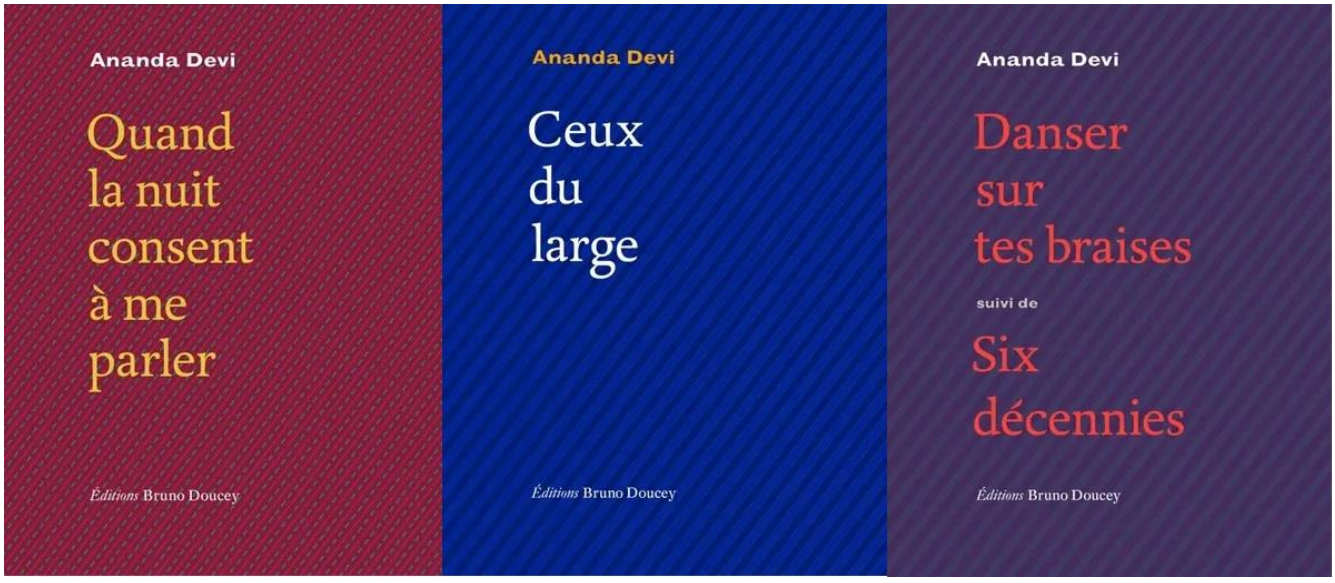
Texte original français suivi des traductions par l'autrice, anglaise et créole

Un recueil de poèmes évoquant la situation des réfugiés, prêts à risquer leur vie pour atteindre d'autres rivages.

Quand la nuit consent à me parler

Ed. Bruno Doucey, Coll.Embrasures, 2011

Recueil composé de poèmes et de proses dans lequel les mots évoquent la vie broyée d'un enfant soldat ou encore celle d'une jeune prostituée pour récolter l'émotion et provoquer les frissons qu'ils suggèrent.



Écouter-lire en 1 clic…

La Grande Librairie - Ananda Devi : Comment vivre avec ses fantômes

Émission de France 5, présentée par Augustin Trapenard, publiée le 28 mars 2025.

Extrait vidéo, 8 mn : Ananda Devi, "Danser sur les braises et autres poèmes" (Bruno Doucey collection Sacoche)
Dans ses poèmes, elle dit le désir multiple, les corps qui s'effleurent et la passion qui ravage tout : celle de vivre, d'écrire, d'aller à la rencontre de l'autre. Car pour Ananda Devi, originaire de l'île Maurice, l'écriture est à la fois ce qui dévore et ce qui sauve, ce qui condamne et ce qui libère. À travers ses textes, elle revendique son droit à la jouissance, nous invite à danser sur les braises et à écouter la parole de la nuit.

De vive(s) voix : l'autrice Ananda Devi sonne le chaos à l'île Maurice

Émission de RFI, présentée par Pascal Paradou, en collaboration avec Cécile Lavolot. Réalisation : Laura Pinto, publiée le 3 novembre 2023.

29 mn

Ananda Devi présente Le Sari vert (Gallimard, 2009)

Émission proposée par les éditions Gallimard, publiée le 31 juillet 2009.

Vidéo d'environ 5 mn

Le site Internet d'Ananda Devi : https://www.anandadevi.net/